

45 - Collision?! Gatchmon Versus Agumon!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:21] ---

For every app, there's a monster:

[00:24] ---

App Monsters!

[00:25] ---

Your future is already searched!

SIGN Previously on Appmon:

[00:31] ---

I'm Shinkai Haru, a second
year in middle school.

[00:34] ---

One day, I obtained an App Drive

[00:36] ---

and met the search
app monster Gatchmon,

[00:38] ---

who has the power to get
perfect search results!

[00:42] ---

Then I worked with
my fellow App Drivers

[00:45] ---

to fight the evil big boss AI, Leviathan.

[00:50] ---

We've finally discovered
Leviathan's terrible plan:

[00:53] ---

Operation: Human Applications.

[00:55] ---

The key to activating the program
is the super startup Appmon, Bootmon.

[01:01] ---

We have to find Bootmon
before Leviathan does!

SIGN Emergency Evacuation!

SIGN Collision?!

Gatchmon Versus Agumon!

[01:13] wat

Yes!

[01:15] wat

Behold his gallant visage!

[01:20] wat

Watson Schneider is the greatest
warrior in the history of *Fantasy Saga*!

[01:25] wat

Now, time to try the
new quest I unlocked!

[01:27] [SONG] sign

Proceed to next adventure?

[01:27] [SONG] sign

Proceed

SIGN Go back

[01:30] kota

It's glitching!

[01:32] wat

N-No way!

[01:35] wat

Thank goodness!

[01:36] ---

It's back to normal!

[01:38] wat

Huh?

[01:39] wat

He seems a little different...

[01:46] wat

Huh?

[01:48] wat

Schneider?

[01:50] take

Your character jumped out of the game!

[01:52] kota

No way!

[01:55] wat

What's he doing?

[01:57] wat

Stop being so violent!

[01:59] sch

Where is he?

[02:00] ---

Where is he?

[02:01] sch

Come out!

[02:02] wat

Schneider!

[02:04] agu

Baby Flame!

[02:06] wat

Wh-What now?

[02:15] all

Agumon?!

[02:20] sch

What are you doing?

[02:21] sch

Stop it! Stop it!

[02:30] ---

Appmon:

[02:31] ---

*App-based life forms
with artificial intelligence,*

[02:35] ---

*capable of thinking
and acting on their own.*

[02:37] ---

In the real world,

[02:38] ---

they take the form of Appmon chips,

[02:40] ---

*but an App Drive can give
them physical form.*

[02:47] ---

And now,

[02:48] ---

*a terrible AI lurking deep in the
dark web is beginning to stir.*

[02:54] ---

In the year 2045,

[02:57] ---

*artificial intelligence will
transcend human intelligence.*

SIGN Kashinoki Books

[04:40] wat

*Agumon ran off with the game
character I worked so hard on...*

[04:48] ai

By Agumon, you mean...

[04:50] ai

That Agumon?

[04:51] wat

The Agumon from the virtual pet RPG, *Digimon Universe*.

[04:55] wat

You know, that game we played when we were little!

[05:02] ai

Haru-kun,

[05:03] ---

you really loved the *Digimon Universe* game, didn't you?

[05:07] gatch

Did you really?

[05:08] haru

Yeah!

[05:12] (Flashback) ai

He fell over!

[05:13] (Flashback) haru

I wonder why...

SIGN Haruharu Man!

I'm hungry!

[05:16] (Flashback) ai

He says he's hungry,

[05:18] (Flashback) ---

Haruharu Man.

[05:19] (Flashback) haru

Okay!

[05:21] gatch

Haruharu Man?

[05:23] gatch

Haruharu Man?!

[05:24] haru

But...

[05:26] haru

Agumon wasn't the kind of character that would do mean things...

[05:31] ann

Passengers, please board from gate B.

[05:34] woman

It's time to get on the plane now.

[05:35] ---

Find a place to stop, okay?

[05:38] kid

Just a little longer!

[05:44] hawk

Where is he?

[05:45] ---

Where is he?

[05:52] hawk

Where is he?

[05:54] ---

Where is he?!

[05:56] hawk

What's the gate for the Sapporo flight?

SIGN Where is he? Where is he?

[06:03] man

My Obon vacation!

[06:04] ---

No!

[06:06] ann

Since last night,

SIGN IOT Devices Rampage Game Characters Running Wild on IOT Devices

[06:07] ---

*various IOT devices and online
games are reporting issues with bugs.*

[06:12] haru

That's what Watson was talking about!

[06:14] gatch

Yeah.

[06:14] hawk

Where is he? Where is he?!

[06:17] eri

Is that character looking for something?

[06:19] ann

*The Ministry of Internal Affairs
is trying to find the cause*

[06:22] ann

*and get the situation under
control as soon as possible.*

[06:25] doka

That's wild!

[06:27] ann

Now, for our next story...

[06:29] haru

Why?

[06:31] haru

Agumon...

[06:32] ---

Why is he doing this?

[06:34] gatch

Okay...

[06:35] ---

I'll search for "game

character rampage!"

[06:46] gatch

Agumon's the only character involved in all of these.

[06:49] haru

Yeah, it does seem like it...

[06:52] yu

Could there be a connection to Leviathan?

[06:53] gatch

I'm not seeing any sign of a connection to Leviathan just yet...

[07:00] rei

We should ignore it, then.

[07:01] ai

But, can we really ignore this?

[07:05] rei

What, are we a kid detective squad now?

[07:08] rei

We need to focus on Leviathan.

[07:10] doka

But it seems a little malicious to just be a game glitch...

[07:15] gatch

Yeah.

[07:16] haru

Agumon's not that kind of character.

[07:19] haru

Something's going on with those games.

[07:22] musu

Yeah!

[07:23] musu

You did it, Hajime-kun!

[07:25] musu

So cool!

[07:27] haji

Everyone, come look at this.

[07:31] haji

Instead of searching just for videos of game characters on the rampage,

[07:35] haji

I also filtered them by the sound of a certain keyword.

[07:39] hawk

Where is he? Where is Bootmon?

[07:43] eri

This is...

[07:44] hawk

Where is he? Where is he?!

[07:46] hawk

These rampaging
game characters, too...

[07:49] pac

Where did Bootmon go?

[07:52] girl

Where are you, Bootmon?

Where are you?

[07:55] kong

Where is Bootmon?

[07:57] ---

Where is he?!

[07:59] kong

Come out, Bootmon!

[08:02] haji

I don't know how he's doing it,

[08:04] haji

but they're clearly following
Leviathan's orders.

[08:07] gatch

So he's using game characters
to search the web for Bootmon?

[08:13] haru

Leviathan...

[08:14] haji

Now, we need to be careful
about how we respond.

[08:17] haji

We need to figure out Leviathan's plan

[08:19] ---

and find Bootmon before he can.

[08:24] haji

The areas that turn red

[08:26] ---

are places reporting game character
rampages that affect internet performance.

[08:31] haji

I'll search for further patterns within this.

[08:39] haru

This spot breaks the pattern.

[08:41] haji

It's a trap, right?

[08:43] haji

It's an area that currently shows no reported malfunctions.

[08:48] haji

Leviathan's intentionally creating a safe area

[08:51] ---

to lure Bootmon in so he can more easily capture him.

[08:57] haji

He'll be somewhere in here...

[08:58] gatch

I'll search for his final destination!

[09:04] haji

The place where it's most likely that Bootmon will show up...

[09:11] gatch

Nakano Broadstreet!

[09:17] haru

What is this place?

[09:18] gatch

Nakano Broadstreet...

[09:19] ---

the so-called holy land for manga, anime, and video games!

[09:26] yu

Is this all manga?

[09:29] yu

Looks like all video games here...

SIGN Extremely Rare

[09:36] doka

It's an Eri-chan figure!

[09:38] doka

It's really well made!

[09:41] eri

Let's go, Dokamon.

[09:44] man

Hey, that voice...

[09:46] man

Yeah.

[09:47] eri

Erk.

[09:48] man

But it can't be her.

[09:49] man

Yeah, she'd never come to a place like this.

[09:53] man

Yeah!

[09:54] ---

It's the real-life Karan Eri!

[09:57] doka

Hey! Eri-chan!

[10:01] kid

Are you the real Astora-san?

[10:03] girl

I'm always watching
your AppTube channel!

[10:06] tora

Then let's say it together...

[10:08] tora

So groovy!

[10:10] yu

H-Haru!

[10:13] yu

I'll handle this! You go on ahead!

[10:15] yu

We'll c-catch up... later...

[10:24] haru

It's taking them an awfully long time...

[10:26] gatch

C'mon, let's just go.

[10:28] haru

Okay.

[10:29] haru

But he said they'd catch up soon...

[10:31] haru

What if Leviathan gets ahead
of us while we're waiting around here?

[10:36] gatch

They know where we're going.

[10:37] ---

It'll be fine.

[10:40] haru

That's true enough.

[10:44] gatch

Let's go, Haru!

[10:46] haru

Yeah!

[10:58] haru

Amazing...

[11:00] haru

It's a map!

[11:01] haru

Looks like it's made up of

all kinds of game maps.

[11:04] gatch

So what kind of map is this?

[11:08] haru

Maybe...

[11:09] ---

an action horror game?

[11:12] gatch

I don't see anyone around...

[11:14] haru

Yeah.

[11:19] gatch

Haru, be careful!

[11:22] agu

Baby Flame!

[11:23] gatch

Gatch Claw!

[11:35] haru

Agumon?!

[11:47] gatch

Not bad.

[11:48] agu

You either.

[11:49] haru

Gatchmon! Agumon!

[11:51] ---

Stop fighting!

[11:52] gatch

Stay back! He's dangerous!

[11:54] gatch

This isn't the Agumon you know, Haru.

[11:57] gatch

I think you know that...

[12:00] gatch

You're not Haruharu
Man anymore, either!

[12:03] agu

Haruharu Man?

[12:05] agu

Haruharu Man...

[12:07] agu

Hey,

[12:08] ---

you lost 327 times in the
fight against Etemon,

[12:12] agu

and 467 times in the battle

against Vamdemon...

[12:16] agu

That Haruharu Man?

[12:17] haru

W-Well..

[12:19] ---

I guess I did lose about
that many times...

[12:22] haru

When I only lost 150 times
during Diaboromon's quest,

[12:24] haru

I thought maybe I'd gotten pretty good...

[12:28] agu

Haruharu Man!

[12:32] agu

It's been so long!

[12:34] ---

Haruharu Man!

[12:36] haru

Ow, ow, ow...

[12:38] haru

Wait,

[12:40] ---

are you... that one?

[12:42] haru

My Agumon?

[12:43] haru

From my save data?

[12:45] agu

You bet I am!

[12:47] agu

We sure had an adventure together,

[12:50] ---

Haruharu Man!

[12:54] gatch

Hey!

[12:55] gatch

Hey, hey, hey!

[12:57] gatch

How long are you two gonna
cling to each other?

[12:59] gatch

Get off him already!

[13:01] gatch

Besides,

[13:02] ---

he's not Haruharu Man anymore!

[13:04] ---

He's *Haru*!

[13:05] agu

Haru.

[13:07] haru

Yeah.

[13:08] agu

Got it!

[13:09] gatch

Good!

[13:14] haru

Agumon?

[13:15] haru

What's wrong, Agumon?

[13:17] haru

Speak to me!

[13:19] gatch

My Gatch Claw didn't even hit him!

[13:21] haru

Agumon! Agumon!

[13:24] agu

Haru...

[13:28] agu

I'm hungry.

[13:31] gatch

Huh?

[13:33] haru

I'm glad you're feeling better, Agumon.

[13:37] agu

This is tasty!

[13:39] gatch

It's Gatch Monaka.

[13:40] gatch

What, weren't you eating those game characters?

[13:43] agu

Huh?

[13:44] ---

You eat those?

[13:46] gatch

Of course not!

[13:48] gatch

So you weren't working for Leviathan, then?

[13:51] agu

Leviathan?

[13:53] haru

Agumon's a good guy.

[13:55] gatch

Then, why are you
searching for Bootmon?

[13:58] agu

We don't know anything
about Bootmon.

[14:01] agu

They've just been forced to follow
some bad guy's commands.

[14:06] haru

Tell us more!

[14:10] agu

One day,

[14:11] ---

a voice I didn't recognize
came into our world.

[14:23] (Flashback) ura

Attention, game characters.

[14:26] (Flashback) ura

You will now search for Bootmon.

[14:39] (Flashback) all

We will search for Bootmon!

[14:46] agu

After that,

[14:48] ---

my game world friends started
doing bad stuff in the outside world.

[14:55] agu

I knew that if I let them keep it up,

[14:57] ---

people would start to hate them
and stop playing with them.

[15:00] agu

So I tried to drag them
back to their worlds myself.

[15:08] agu

A lot of my friends are still out there,

[15:10] ---

being forced to do bad stuff.

[15:14] agu

If we want to save everyone,

[15:15] ---

we have to beat that guy.

[15:18] gatch

So that's the story, huh?

[15:20] agu

Please, Haru.

[15:22] agu

Protect our world with us!

[15:25] haru

You know I will!

[15:27] haru

Right?

[15:28] gatch

Yeah!

[15:28] gatch

I'm the App Monster, Gatchmon!

[15:32] gatch

We're fighting a big boss

AI named Leviathan!

[15:35] agu

I'm Agumon from the RPG,

Digimon Universe!

[15:40] agu

I want to restore peace

to the world of games!

[15:48] agu

That voice...

[15:49] ---

That's his voice!

[15:51] gatch

What?!

[15:55] gatch

Is that him?

[15:56] ura

What can one game character

and one puny Appmon do against me?

[16:01] gatch

Darn it!

[16:02] ---

I can't see through the static!

[16:05] gatch

I'll use my cheats

to summon a boss rush!

[16:09] gatch

Cheats?

[16:10] agu

Summon a boss rush?

[16:12] agu

That's bad!

[16:13] haru

Gatchmon!

[16:14] haru

You need to Ultimate Apprealize and—

[16:21] boss

Wh-Where am I?

[16:23] boss

What's going on here?

[16:27] haru

So many bosses!

[16:29] ura

Go, my minions...

[16:30] ---

Defeat them!

[16:37] haru

Not good!

[16:44] haru

Agumon!

[16:46] agu

Haru!

[16:47] gatch

Haru!

[16:48] ---

Ultimate Apprealize me!

[16:49] haru

Right!

[16:52] haru

Appmon chip!

[16:54] haru

Ready...

[17:04] haru

Touch! Touch!

[17:08] haru

Injecting myself!

[17:15] haru

Received.

[17:17] haru

Ultimate Apprealize!

[17:32] haru

Globemon!

[17:36] globe

I am the Appmon who stands
at the center of the Earth.

[17:40] globe

Globemon!

[17:45] haru

Agumon!

[17:48] haru

Agumon, you okay?

[17:54] agu

S-So cool!

[17:56] haru

Yeah!

[17:57] agu

Haru!

[17:59] agu

I want to evolve, too!

[18:02] agu

I wanna evolve! I wanna evolve!

[18:06] agu

I wanna get strong
and fight for everyone, too!

[18:10] haru

Agumon?

[18:13] haru

Okay.

[18:16] haru

Agumon!

[18:17] ---

Let's evolve!

[18:19] haru

Okay!

[18:25] agu

Agumon! Warp evolution!

[18:32] haru

WarGreymon!

[18:37] ---

WarGreymon!

[18:48] glo

What?

[18:51] glo

Who are you?

[18:52] war

I am the Digimon evolved from Agumon.

[18:56] war

WarGreymon.

[18:57] glo

WarGreymon?

[19:02] war

There are so many of them...

[19:04] glo

Yeah.

[19:05] glo

We need to clear these guys
up and go after the real boss.

[19:08] war

All right.

[19:22] gatch

I found you.

[19:24] gatch

I knew it would be you,

[19:25] ---

Uratekumon!

[19:27] ura

Damn you!

[19:29] ura

At times like these,

[19:30] ---

the best move is to run away!

[19:33] war

Uratekumon.

[19:35] ---

Are you the one who did
this to the game world?

[19:38] ura

I'll input my secret super-size cheat!

[19:45] ura

You game characters should just
follow the commands I give you!

[19:52] gatch

Your terrible cheats will
be exposed by the light of day!

[19:57] war

Let's go, Globemon!

[19:58] war

Glanz Geysir!

[20:03] war

Take this!

[20:07] war

Gaia Force!

[20:13] ura

Overkill!

[20:28] haru

WarGreymon.

[20:29] war

Haru.

[20:35] agu

Thank you, Haru.

[20:38] agu

We're going back to our worlds now.

[20:41] gatch

Take care!

[20:42] agu

You too, Gatchmon!

[20:43] gatch

Sure!

[20:46] haru

Agumon!

[20:49] haru

We'll meet again, won't we?

[20:51] agu

Sure!

[20:52] agu

See ya later!

[21:04] haru

There he goes.

[21:09] gatch

It's Bootmon!

[21:10] both

Hey! Hey!

[21:16] gatch

Darn...

[21:17] ---

He's gone.

[21:18] haru

Yeah.

[21:20] haru

But...

[21:23] haru

I think Bootmon brought us together.

[21:30] eri

Thanks for your support!

[21:32] eri

Eri-sama!

[21:34] yu

The end of the line is this way!

[21:36] tora

Photos with the fans?

[21:38] tora

So groovy!

[21:40] gatch

What are they doing?

[21:42] haru

Well, at least everyone's smiling.

[21:44] gatch

Fine, fine...

[21:47] wat

Look!

[21:48] ---

Schneider's back to normal!

[21:50] ai

He is!

[21:51] ---

I'm happy for you!

[21:53] wat

Yes!

SIGN Appmon Data Lab

[22:06] wat

Appmon Data Lab!

[22:07] wat

Today's Appmon is...

[22:09] wat

Agumon!

[22:09] wat

Is Agumon an App Monster?

[22:12] wat

Tsk, tsk, tsk.

[22:13] wat

He's our honored predecessor,
a Digital Monster!

SIGN Digital Monster

[22:16] sign

Digital Monster?

[22:18] sign

That's right.

[22:18] ---

Digimon for short!

SIGN Digimon

[22:20] sign

His super move is...

[22:21] sign

Baby Flame!

[22:23] sign

He shoots a puff of flame from
his mouth to attack the enemy!

[22:27] sign

I'm not your enemy!

[22:28] ---

Today's words of app wisdom:

SIGN Your predecessors

are always super cool!

[22:31] ---

It's electrifying!

[24:06] ---

Next time on *App Monsters*:

[24:08] ---

What? Astora's been

taken to a temple?!

[24:10] ---

It sounds like pretty escape-proof!

[24:13] ---

We gotta go save him!

SIGN The Starry Sky Promise! The Great Astora Escape Plan!

[24:17] ---

Gatch it next time, okay?

[24:18] ---

Revision #1

Created 2026-02-05 00:00:33 UTC by whimsee

Updated 2026-02-05 00:00:33 UTC by whimsee